

School Name:

School Address:

Date:

Madame, monsieur _____,

Sur la base des réponses que vous avez données dans le Questionnaire sur la langue parlée à la maison (Home Language Questionnaire) lors de l'inscription de votre enfant, ainsi que sur les résultats de l'entretien personnel, votre enfant, _____, a été testé le _____ au moyen du Test d'identification de l'État de New York pour les élèves non anglophones (New York State Identification Test for English Language Learners, NYSITELL). Les résultats de l'examen NYSITELL déterminent son niveau de maîtrise de l'anglais et son admissibilité à recevoir des services d'enseignement de l'anglais pour élèves non anglophones (English Language Learner, ELL). Votre enfant a obtenu le niveau _____ au test NYSITELL (voir l'explication ci-dessous), ce qui lui donne droit à recevoir des services d'enseignement de l'anglais pour élèves non anglophones (English Language Learner, ELL) dans un programme d'éducation bilingue (Bilingual Education) ou d'anglais comme nouvelle langue (English as a New Language).

Cocher <input checked="" type="checkbox"/> le niveau	Niveau	Description du niveau de maîtrise de l'anglais
	Entrée (débutant)	L'élève dépend énormément des soutiens et structures pour faire progresser ses compétences linguistiques à l'école et n'a pas atteint le niveau nécessaire pour démontrer une maîtrise de l'anglais suffisante dans divers contextes scolaires à ce niveau.
	Progrès initial (intermédiaire faible)	L'élève dépend en partie des soutiens et structures pour faire progresser ses compétences linguistiques à l'école et n'a pas atteint le niveau nécessaire pour démontrer une maîtrise de l'anglais suffisante dans divers contextes scolaires à ce niveau.
	Transition (intermédiaire)	L'élève démontre une certaine indépendance pour faire progresser ses compétences linguistiques à l'école, mais n'a pas atteint le niveau nécessaire pour démontrer une maîtrise de l'anglais suffisante dans divers contextes scolaires à ce niveau.
	Progrès notable (avancé)	L'élève fait preuve d'une grande indépendance pour faire progresser ses compétences linguistiques à l'école et approche le niveau nécessaire pour démontrer une maîtrise de l'anglais suffisante dans divers contextes scolaires à ce niveau.

Il est important que vous soyez présent(e) à la RÉUNION D'ACCUEIL ET D'INFORMATION pour découvrir les différents programmes et services ELL dont votre enfant peut bénéficier.

Dans l'État de New York, les écoles sont tenues d'offrir des réunions d'accueil et d'information aux parents et tuteurs légaux d'élèves non anglophones nouvellement inscrits, afin de les informer des divers programmes disponibles dans l'école et/ou le district scolaire de leur enfant. Lors de cette réunion, vous recevrez des informations et de la documentation sur les programmes ELL dans la langue que vous parlez à la maison, et vous pourrez poser des questions à propos des services ELL (avec l'aide d'un interprète, au besoin). À la fin de la réunion, vous devrez remplir une liste d'accueil et d'information d'un parent d'enfant ELL (ELL Parent Orientation Checklist) pour confirmer que vous avez toutes les informations nécessaires pour prendre des décisions concernant votre enfant. Vous recevrez également un formulaire de placement d'élève ELL (ELL Student Placement) qui vous permettra de prendre une décision finale quant aux services que votre enfant recevra. Ces informations vous seront fournies dans la langue que vous parlez à la maison.

La RÉUNION D'ACCUEIL ET D'INFORMATION À L'INTENTION DES PARENTS aura lieu le _____ à _____ à l'adresse suivante :

Nous vous demandons d'arriver suffisamment tôt pour que nous puissions commencer à l'heure. Si vous ne pouvez pas participer à la réunion, veuillez appeler _____ au _____ pour prendre un rendez-vous afin de discuter des programmes ELL dont peut bénéficier votre enfant. Nous espérons que votre enfant passera une excellente année scolaire dans notre établissement. Pour toutes questions au sujet du programme de votre enfant, veuillez contacter _____ au _____.

Salutations distinguées,

L'ÉCOLE DOIT CONSERVER UN EXEMPLAIRE DE CE DOCUMENT DANS LE DOSSIER PERMANENT DE L'ÉLÈVE

Cocher cette case si la réunion d'accueil et d'information a lieu pendant l'inscription.

